

Alan R. Moon

鐵道任務

TICKET TO RIDE 歐洲篇

從雄踞陡峭山坡的愛丁堡，到坐擁陽光港區的君士坦丁堡；從塵土飛揚的潘普洛納小巷，到微風拂面的柏林火車站。「鐵道任務：歐洲篇」將帶你穿越歐洲各個歷史悠久的偉大城市，新的冒險篇章即將展開……

你是否有勇氣穿越一個又一個位於瑞士的黑暗隧道？搭乘行駛在黑海的渡輪？或是在宏偉的舊帝國首都中建立豪華氣派的火車站？過程中的每一步將決定你是否能成為歐洲最偉大的鐵道之王！

趕緊打包行李，叫上你的助手，準備上車出發！



TICKET
TO RIDE
Boardgame

DAYS OF
WONDER

Go Kids
園樂小子



遊戲配件

- ◆ 1張歐洲地圖。
- ◆ 240個火車車廂模型(藍/紅/綠/黃/黑色各45個及其備用車廂)。
- ◆ 15個車站模型(藍/紅/綠/黃/黑色各3個)。
- ◆ 158張紙牌，數量如下：



110張車票卡(8種單色車票各12張，及彩色車票14張)。

46張任務卡：



40張短程路線



6張長程路線(藍色)



1張計分表卡



1張歐洲特快車卡
(「最長路線」加分牌)

- ◆ 5個木製計分指示物(藍/紅/綠/黃/黑色各一個)。
- ◆ 1份規則說明書。
- ◆ 1組Days of Wonder線上註冊碼(位於說明書最後一頁)。

重要提醒

如果玩家已經熟悉本系列作的第一款遊戲「鐵道任務」，請特別留意新增遊戲規則內容：渡輪、隧道及火車站。

遊戲設置

請先將地圖展開並放置於桌面中央。每位玩家從藍/紅/綠/黃/黑色中選取一種代表色，並拿取對應顏色的車廂模型45個、火車站模型3個以及計分指示物1個。如右圖所示，將計分指示物放在地圖周圍計分軌的起始處(右圖①)。遊戲過程中，每當有玩家得分時，該玩家需要移動計分軌上的對應計分指示物。

將所有的車票卡洗牌，再各派發4張給每位玩家(右圖②)。

將剩餘的車票卡疊放在一旁，隨後翻開最上方的5張票卡，在地圖旁邊面朝上排成一列(右圖③)。

將歐洲特快車卡及計分表卡放在地圖一旁(右圖④)。

拿取任務卡牌堆，將長程路線任務卡(6張藍色背景的任務卡)找出，洗牌後隨機派發給每位玩家各1張(右圖⑤)，並將剩餘的長程路線任務卡收回盒子裡，避免任何玩家得知剩餘的卡牌內容。

接著，將所有短程任務卡洗牌後，派發給每位玩家3張(右圖⑥)。之後，請將任務卡牌堆面朝下放在地圖旁。

玩家必需從手上所有的任務卡中，選擇至少保留2張(可以保留更多)，而棄掉的牌可以是長程路線或是短程路線任務卡。

將棄掉的任務卡面朝下收回盒中，避免被任何玩家得知內容，玩家各自手中的任務卡將會被保留到遊戲結束時。

那麼，遊戲即將開始！



遊戲目標

玩家的目標是在遊戲中獲得最高的總分數，得分方式如下：

- ◆ 佔據地圖上兩個相鄰城市間的路線。
- ◆ 完成任務卡上指定的內容－成功連接特定兩個城市之間的路線。
- ◆ 遊戲結束時擁有「最長路線」。
- ◆ 遊戲結束時未使用的火車站模型。

如果遊戲結束時有玩家擁有未完成的任務卡，卡上的分數會變成負分計入總分。

遊戲流程

造訪歐洲國家最多次的人擔任起始玩家。從起始玩家開始，依順時鐘方向輪流進行每位玩家的回合。在每位玩家的回合中，只能從下列四種行動中擇一執行：

抽車票卡：玩家可以抽取2張車票卡(或只從翻開的車票卡中選擇彩色車票卡；詳細規則請參照「彩色車票卡」小節)。

佔據路線：玩家指定一段尚未放置車廂模型的軌道路線，打出對應張數和顏色的車票卡，並用自己的車廂模型填滿該段鐵軌。玩家會因為放置的車廂模型數量獲得分數，對應分數詳見記分表卡，並移動計分軌上的標記指示物。

抽取任務卡：玩家從任務卡牌堆上方抽取3張任務卡。玩家必需至少保留1張。

建造火車站：玩家指定一個尚未放置火車站模型的城市，建造第一座火車站時，玩家必需打出一張任意顏色的車票卡，並將自己的火車站模型放置在該城市；建造第二座火車站時，需打出任意兩張同色的車票卡；第三座則需要打出任意三張同色的車票卡。

抽取車票卡

遊戲中共有8種對應地圖鐵軌顏色的車票卡(紫/藍/橘/白/綠/黃/黑/紅色)各12張以及彩色車票卡14張。

玩家如果選擇抽取車票卡，他可以在自己的回合抽取2張。

玩家可從已翻開的5張車票卡，或是車票卡牌堆最上方抽取。玩家一旦從已翻開的5張車票卡中選擇一張，需立即翻出一張車票卡牌堆上方的卡牌，補滿5張卡，如果玩家從5張面朝上的車票卡中選擇彩色車票卡，則不能再抽取第二張車票卡。

任何時候，面朝上的5張車票卡中有3張彩色車票卡時，需立即將所有面朝上的車票卡棄掉，重新翻開車票卡牌堆中的5張車票卡並排成一列。

遊戲過程中，玩家手上的車票卡沒有張數的限制。當車票卡牌堆耗盡時，將棄牌堆重新洗牌並組成新的牌堆。請務必徹底洗勻，以盡量避免同色車票卡相連。

遊戲過程中，有機率會發生所有的車票卡抽取牌堆及棄牌堆都是耗盡的情況(即車票卡都在玩家們的手上)。在此情況下，玩家們都不能再執行抽取車票卡的行動，必需在「佔據路線」、「抽取任務卡」或「建造火車站」中選擇一種執行。



彩色車票卡

彩色車票卡可以當成任意顏色車票使用。

同時也是佔據渡輪路線的關鍵卡(詳見「渡輪」小節)。

如果玩家從5張面朝上的車票卡中選擇彩色車票卡，則不能再抽取第二張車票卡。如果玩家第一張車票卡是選擇5張面朝上的車票卡中的非彩色車票卡，隨後從車票卡牌堆翻開補牌的車票卡剛好是彩色票卡；又或是原本5張面朝上的車票卡中包含彩色車票卡，但玩家抽取第一張牌卡時並未選擇它，則玩家均不能在上述兩種情況下，選擇彩色車票卡作為第二張欲抽取的牌卡。

如果玩家從覆蓋的車票卡牌堆中抽取一張車票卡，並幸運地抽取到彩色車票卡，玩家還是可以再從牌堆中抽取第二張票卡，或者從已翻開的5張車票卡中選擇非彩色車票卡的一張。玩家不需向其他玩家展示從車票卡牌堆中抽取到的車票卡。

佔據路線

選擇「佔據路線」的玩家需打出同一顏色的車票卡，張數必需等於該段旅程鐵道路線的格子數量。大多數的鐵道路線會指定玩家打出對應顏色的車票卡(例如：藍色鐵道路線需使用藍色的車票卡)。如果是顯示灰色的鐵道路線，代表玩家可以打出任一組相同顏色的車票卡(詳見右側範例)。

玩家打出車票卡佔據路線後，該玩家需將自己的車廂模型逐一放置在對應的鐵道路線格子上，然後，將所有打出的車票卡放置到棄牌堆。玩家會因為放置的車廂模型數量獲得分數(對應分數詳見第7頁)，並移動計分軌上的標記指示物。

玩家可以佔據地圖上任何一條空白的路線，且不需與之前佔據的路線相連接。

玩家必需在當回合內完整佔據兩相鄰城市間的路線，舉例來說，玩家不能只放置兩個火車車廂模型在標示需要三個車廂模型才能完整連接的路線上。

玩家每回合只能佔據一段連接兩個相鄰城市的路線。



範例1



要佔據三格長的黃色路線時，
玩家必需打出下列任一組合的
車票卡：3張黃色車票卡、2張
黃色車票卡及1張彩色車票卡、
1張黃色車票卡及2兩張彩色車
票卡、或3張彩色車票卡。

範例2



要佔據兩格長的灰色路線時，
玩家可以打出2張紅色車票卡、
1張黃色車票卡及1張彩色車票
卡、或2張彩色車票卡。



雙線道

雙線道

某些相鄰城市之間有雙線道，一名玩家不能同時佔據這兩條路線。
請留意，某些城市會有部分平行的路線但最後卻連接至不同的城市，
這種並行路線不能稱為雙線道。



並行路線

重要提醒

在2或3人遊戲中，雙線道中只能有其中一線能被啟用，當其中一線道被某位玩家佔據後，另一線立即自動關閉，無法被任何玩家佔據。

渡輪

渡輪是一種透過水路連接兩個鄰近城市的特殊路線。路線上至少會有一格標示彩色車票卡的火車造型圖示。

若要佔據渡輪路線，玩家必需打出路線上指定彩色車票卡的對應數量，並搭配打出與剩餘格數對應的任意同色車票卡組合。



隧道

隧道是另一種特殊的路線，如圖所示，它的格子外框線較其他種類的路線粗且有較不規則的形狀。

隧道的特點是，玩家無法確切得知要打出多少張車票卡才能佔據指定的隧道路線。

當玩家嘗試佔據隧道路線時，玩家必需先打出該路線指定的數量及顏色之車票卡，接著從車票卡牌堆上方翻出 3 張卡。每翻出 1 張與玩家打出同色的車票卡時，則該玩家必需額外再打出 1 張相同顏色的車票卡 (或彩色車票卡)，才能成功佔據該隧道路線。如果翻開的是彩色車票卡，則玩家也必需打出與一開始同色的車票卡。若玩家選擇全部都打出彩色車票卡來對應隧道路線上的標示需求，在後續翻牌的過程中，只有翻出彩色車票卡，該名玩家才需要 (且只能) 打出與翻出彩色車票卡數量對應的額外彩色車票卡。

如果該名玩家沒有足夠數量的車票卡來對應翻出的票卡 (或不想再打出)，玩家可以將剛剛打出的車票卡全數收回手中，該名玩家的回合立即結束。

回合結束時，將剛才翻開的三張車票卡移至棄牌堆。

在罕見的情況下，玩家無法翻滿 3 張車票卡，則玩家只需針對已翻出的牌來確認是否需額外打出車票卡即可；如果抽取牌堆及棄牌堆都是耗盡的情況 (即車票卡都在玩家們的手上)，則玩家可以不用冒著額外打出車票卡的風險來佔據隧道。



範例 1



範例 2



範例 3



抽取任務卡

如果玩家選擇抽取任務卡，則該玩家從任務卡牌堆上方抽取3張卡，並至少選擇保留1張以上(亦可保留2張或全部)。如果任務卡牌堆不足3張，則玩家只能抽取剩下的牌。任何棄掉的任務卡需放回該牌堆底層，未立即棄掉的任務卡必需被保留於該名玩家手中直到遊戲結束，無法再於其他抽取任務卡的回合棄掉。

每張任務卡會包含兩座城市的名稱以及分數。在遊戲結束時，如果玩家的車廂模型可以成功連接任務卡上指定的兩座城市，則玩家獲得任務卡上的分數；否則，任務卡上的分數會變成負分計算。玩家可以保有任意數量的任務卡，但遊戲過程中，任務卡的內容皆為秘密資訊，請勿讓其他玩家得知。



建造火車站

建造一座火車站能夠讓玩家使用一條(僅只一條)屬於另一位玩家的一段路線，來連進(出)該城市，以達成任務卡的內容。

玩家指定一個尚未放置火車站模型的城市建造火車站，即使該玩家沒有佔據任何連往該城市的路線。一個城市只允許建立一座火車站。

每位玩家每回合只能建造一座火車站；每場遊戲中能夠建造三座。

建造第一座火車站時，玩家必需打出並棄掉一張任意顏色的車票卡，並將自己的火車站模型放置在該城市；建造第二座火車站時，需打出並棄掉任意兩張同色的車票卡；第三座則需要打出並棄掉任意三張同色的車票卡。當然，玩家可以使用任意數量的彩色車票卡來替代對應數量的車票卡。

如果玩家想要使用一座火車站來達成多張任務卡上的內容，該玩家只能使用同一條路線，來達成這些任務卡的內容。直到遊戲結束計算任務卡分數之前，擁有火車站的玩家無需在遊戲過程中指定使用哪一條路線。

玩家不一定要在遊戲中建造火車站；每一座未使用的火車站模型，在遊戲結束時將讓該名玩家獲得4分。

車站費用



遊戲結束

當有任何玩家在他的回合結束時剩餘0/1/2節車廂模型未使用時，所有玩家(包含該名剩餘0/1/2車廂模型的玩家)再各進行一回合後，遊戲結束。所有玩家計算各自的總得分。

計算分數

玩家在遊戲中佔據各種路線時獲得的分數，應該已顯示在計分軌上。

若想避免過程中可能的錯誤，玩家們可以互相檢查彼此的分數是否正確。

接著，玩家們展示各自手上的任務牌是否達成。在計分軌上加上達成任務卡顯示的分數，再將未達成的任務卡分數從總得分扣除。









當一位玩家只剩下2個或更少的車廂模型時，接下來就是最後一輪遊戲。

請留意，建造一座火車站能夠讓玩家使用一條（僅只一條）屬於另一位玩家的一段路線，來連進（出）該城市，以達成任務卡的內容。如果玩家想要使用一座火車站來達成多張任務卡上的內容，該玩家只能使用同一條路線，來達成這些任務卡的內容。

玩家每擁有一座未使用的火車站模型，可獲得4分。

最後，在地圖上擁有最長連接路線的玩家（們）獲得「歐洲特快車」卡，額外獲得10分。在計算路線長度時可以包含迴圈，亦可通過相同城市數次，但每一節車廂模型都只能被計算一次。因火車站功能所使用其他玩家的路線，不得列入計算。如果多名玩家計算後的長度相同，則各獲得10分。

總分最高的人獲勝。總分相同時，完成最多張任務卡的玩家獲勝；還是平手時，則建造最少火車站的玩家獲勝；依然平手的話，獲得「歐洲特快車」加分卡的玩家贏得勝利。

車廂數	分數
1 	1
2 	2
3 	4
4 	7
6 	15
8 	21

當一名玩家佔據路線時，立即獲得該路線上對應車廂模型數量的分數。



計算最終分數



頁次指引

遊戲配件 —— p.2
遊戲設置 —— p.2
遊戲目標 —— p.3
遊戲流程 —— p.3
抽取車票卡 —— p.3
·彩色車票卡 —— p.4

佔據路線 —— p.4
·雙線道 —— p.4
·渡輪 —— p.5
·隧道 —— p.5
抽任務卡 —— p.6
建造火車站 —— p.6

遊戲結束 —— p.6
計算分數 —— p.7

Days of Wonder 線上註冊碼 —— p.8

Days of Wonder Online

註冊您的桌上遊戲



這是你通往最多人使用的 Days of Wonder Online 火車票。

請到 www.daysofwonder.com，只要點擊 New Player 並依照指示註冊你的遊戲即可獲得更多有趣內容。

WWW.DAYSOFWONDER.COM

製作人員

作者 Alan R. Moon

插畫 Julien Delval

圖像設計 Cyrille Daujean

中文翻譯 Demi | 中文校稿 光濠 | 中文排版 Gru.Tsow

作者和出版社特別在此向曾參與遊戲測試的玩家們致謝：

Phil Alberg, Buzz Aldrich, Dave & Jenn Bernazzani, Pitt Crandlemire, Terry Egan, Brian Fealy, Dave Fontes, Matt Horn, Craig Massey, Janet Moon, Mark Noseworthy, Mike Schloth, Eric Schultz, Scott Simon, Rob Simons, Adam Smiles, Tony Soltis, Richard Spoons, Brian Stormont, Rick Thornquist.

關於地理位置：我們力求準確代表 1901 年歐洲的政治邊界，並保有當時城市的通用名稱及語言。但因部分遊戲需要，我們不得不對一些城市的地理位置稍作調整，還請見諒。

版權所有

©2004-2021 Days of Wonder, Inc., www.ticket2ridegame.com

Days of Wonder Europe 18 rue Jacqueline Auriol Quartier Villaroy F-78280 Guyancourt

Days of Wonder 1995 County Road B2 W Roseville, Minnesota 55113-2705 - US

Days of Wonder、Days of Wonder 的商標圖和 Ticket to Ride - the boardgame 都屬於 Days of Wonder, Inc. 的註冊商標

中文出版：GoKids 玩樂小子 www.GoKids.com.tw

© 2021 Kids Power International Ltd. All Rights Reserved. 艾賜魔袋臺灣有限公司版權所有，翻印必究。